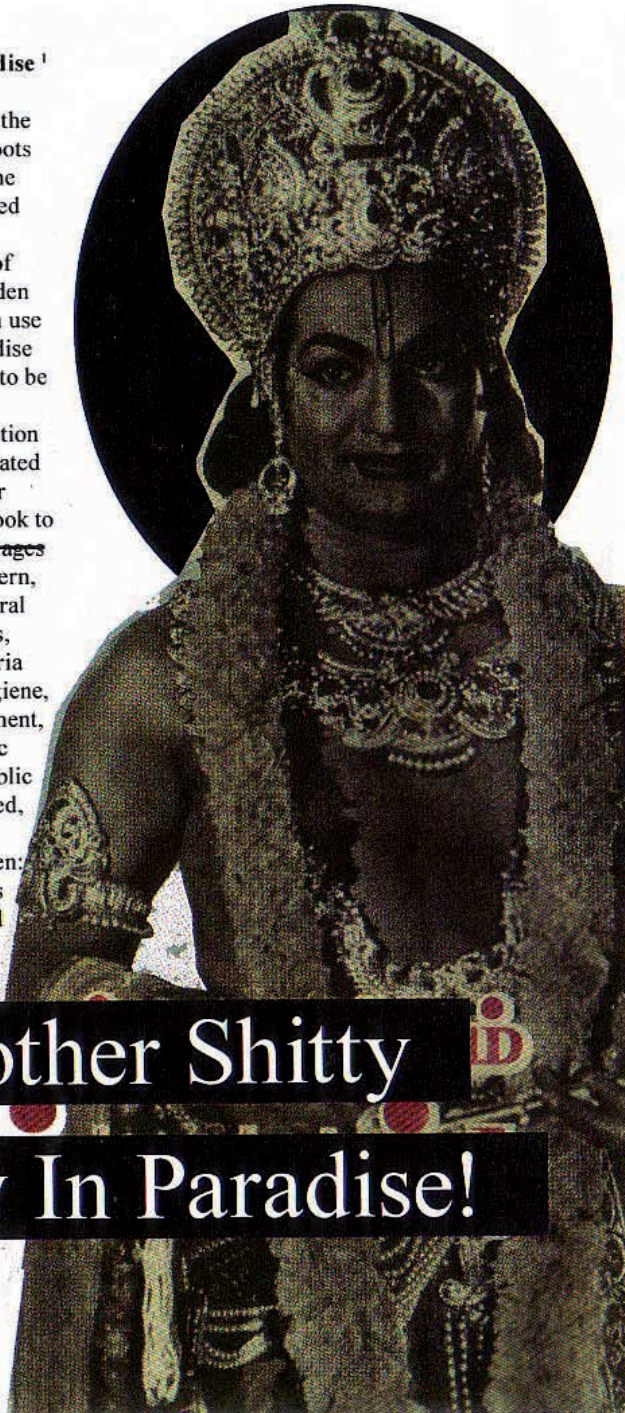


## Another Shitty Day in Paradise<sup>1</sup>

Across the Abrahamic world, the meaning of Paradise has its roots not in heaven, but firmly on the earth in the form of an enclosed garden. Although later use of the word equated it to an act of divine creation (as in the Garden of Eden), the original Avestan use of the word understood Paradise as something attainable, able to be constructed by human hands.

Under this assumption that humans can and have created paradises, ideal conditions for mankind, here on earth, we look to Switzerland. Three Swiss ~~villages~~ cities, Zurich, Geneva, and Bern, persistently sit at the top several leading quality-of-life indices, which take into account criteria such as safety, education, hygiene, health care, culture, environment, recreation, political-economic stability, ~~sex industry~~ and public transportation. Safe, organized, and clean, Swiss cities fit the analogy of the enclosed garden: in their compact size, order is easy to maintain. Landlocked and nestled in a mountainous terrain, the borders to

# Another Shitty Day In Paradise!



Paradise are already defined. And a robust Federalist democracy ensures that Paradise is decided and built by the people that inhabit it.

But fear has threatened this paradise. Switzerland has become hysterical, provoked by hate-mongering parties such as the SVP and ~~CVP~~, and it is voting away the very freedoms that it celebrates. In the growing panic about immigrants (Muslims in particular), such paranoid citizens have forgotten two crucial facts. Foreign watch-makers and businessmen turned peasants into industrious paradise-builders; and foreign workers helped turn the country into what it is today. Secondly, the recent population growth of the country is wholeheartedly attributed to immigration. This unarguable long-term domestic economic growth benefits the country, and the buildings that are being erected ultimately house foreigners and foreign firms.

It is only right that Paradise is built for them too. We at FAS (Foreign Architects Switzerland) believe that architects must be responsible for the worlds that they create, not just the shapes of their ~~egos~~ buildings. Therefore, in response to the Swiss Minaret ban, a terrible straightforward attack against groups of foreigners, FAS (Foundation for Alpine Sabotage) launched a competition for an Islamic Center on the Kronenwiese site in Zurich. Protesting this anti-Muslim initiative, as well as confronting the apathy of Swiss Architects ~~and the nauseating effect that another medium-scale housing competition will have on the city~~, we sought to present an alternative vision for the much disputed site that would promote cross-cultural exchange, fight prejudice, and restore the image of Switzerland. It is no accident that the competition winner offers a garden to rebuild the paradise.

- FAS (~~Fat And Sexy~~ Foreign Architects Switzerland) / Lorenz Bürgi as a representative for the authors of FAS

<sup>1</sup> Paradise late 12c., from an Iranian source, Avestan pairidaeza "enclosure, park"...compound of pairi-"around" + diz "to make, form (a wall)."



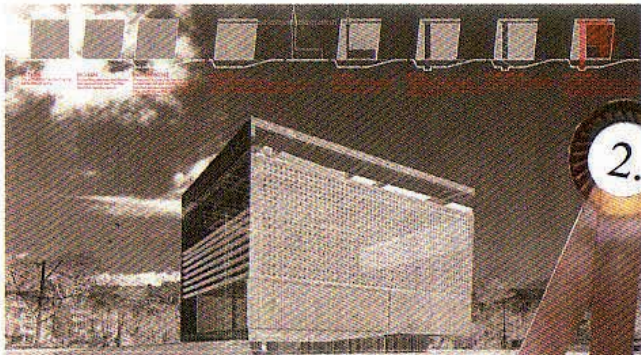


1.

(De) + (Re)  
thinking Islam  
in Switzerland,  
Swapna Parab  
and Nubras  
Samayeen

Islamic Center on the Kronenwiese site in Zurich

## Competition.



2.

[...]Veil! Void!  
Matthew Hall



3.

Ceci n'est pas  
un minaret,  
Frei + Saarinen  
Architektur

## Vom Secondo zum Primo

Eine exklusive Folge der Kolumne **Vom Secondo zum Primo** - als Schweizer mit italienischen Wurzeln in Deutschland

Es begann mit einem Seniorentschtütelverein. Das erste was ich hörte war die Stimme eines Innerschweizers, vielleicht eines Schwyzers, oder sogar eines Urners - sogar, weil, auch meine Grossmutter war Urnerin; ich bin also teilweise ein echter Urschweizer; ein bisschen siebenhundertneunzehnjährige Schweiz auch in mir. Und da soll noch einer sagen, am besten so ein landzürcher SVP - Führer, halt so einer, der damals noch auf der Seite der Habsburger gestanden hätte, also so einer soll da noch sagen, ich sei kein Eidgenosse...

Jedenfalls, das erste was ich hörte, war ein Innerschweizer der sagte: Die hiärä Arschlechr händ dä Spiiswaagä doch tatsächlich zvodirscht hiighänkt! Und gleich darauf ein Zürcher, der natürlich nicht lange wartete, seinen Senf dazu zu geben: Chum, lugg, jetzt, gseschs ä, oder? Nöd? Wart bis wider ä Kurvä... jetzt! Diä chönt mich aber alli mal, eerlich hei! Vierzä Wäge für ä'n Kaffi! Vergiss es, Mann! Und dann, näch einiger Zeit, vielleicht weil er überlegen musste, oder vielleicht war ich auch nochmals eingeschlafen, ein Bündner: Un miar köön denn in Züüri ds' ganza Perro füura laatscha! Oh dieser liebeliche Bündner Singsang! So wie bei unserer Widmer-Schlumpfs Evelyn; selbst wenn sie richtig hässig ist. Apropos Widmer-Schlumpfs Evelyn: Was hat wohl unser Maurers Ueli gesagt, als unsere Jungs mit erheblichem Migrationshintergrund gegen die Spanier gewonnen haben? Oder erst, als unsere Secondos von der U17 Weltmeister geworden sind? Kann unser Maurers Ueli all diese Tschütteleamen überhaupt aussprechen...

Aber zurück zum Aufwachen mit Seniorentschtütelverein: Ich spiänzlete durch den Vorhang. Draussen war alles flach. Das musste noch Deutschland sein. Aber Moment mal: Hatte nicht kürzlich ein Stuttgarter Freund in Berlin von Bergen in Schwaben gesprochen? Was der wohl meinte? Die Schwäbische Alm vielleicht? Aber die ist doch auch nicht mehr als Schweizer-Mittellands-Durchschnitt! Sei's drum, andere Länder, andere Standards, wohl auch topographisch. Jedenfalls, dass ich mich, jetzt, wo ich zwischen Berlin und Zürich pendle, so freuen würde, einen Schweizer Seniorentschtütelverein zu hören, das hätt' ich mir früher auch niemals vorstellen können. Normalerweise nervte ich mich ja genau so wie die andern Schweizer, wenn ich Schweizerdeutsch hörte, auf dem Weg zurück in die Schweiz - jetzt sag ich schon zurück in die Schweiz...es gibt doch kein schöneres Schweizer Gefühl, als Heimweh! Aber dafür muss man natürlich zuerst mal weg aus der Schweiz. Das haben ja schon die Schweizer Reisläufer gewusst; und